大

法國在談判

上先走

告

英將很

趕上

沃爾克說英很難找到像中國這樣

体有

如此廣泛合作範圍的

四開發山東濟寧二號煤礦礦井份院副總理李鵬今天下午在人

海一百米左右,距深為一百米左右,與於河南海湖田進行勘探 門發有限公司透露, 門發有限公司透露, 門發有限公司透露, 在南海油田進行勘探 在南海油田進行勘探 在南海油田進行勘探 之四十五,澳大利亞 之四十五,澳大利亞 之四十五,澳大利亞 上面分之一下。 上面分 之四十五,與大利亞 一百餘海里。

國際採煤

八個國家和地區廿

中與英能源大臣沃爾吉

兄會見

心舊機將

更

新

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

魏六十三百七千八萬二第

號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

曹

全國銷量第一

質量評比全國第一

上海南京東路長江鏡鎮店

中國輕工業品造出口公司

杭州解放路百货商店 蘇州人民商場百貨公司

書港電話:今~452292

春

保修中心:

已與十餘家接觸將與價

山间

八國公

司

透購新機

月再舉行二輪談年九月開始的談

近年來,中國民用航空事業有較快發展。從此機取代小型、荷式飛機。提快更新現有生産設備,以新型、大型現代化飛馬、配戶運新現有生産設備,以新型、大型現代化飛馬、配戶運輸、為加快航空運輸業發展,中國準備輸民航局獲悉,為加快航空運輸業發展,中國準備輸民航局獲悉,為加快航空運輸業發展,中國準備輸民航局獲悉,為加快航空運輸業發展,中國準備輸

百分之二十點 輸生産年總周 一九七六年至

政策,

五月五 P. 医侧也上升。 以外匯市場上美元兑换了二十六日的收市價為 以外匯市場上等元兑换,本月二日 以外匯市場上等元兑换,本月二日 以外匯市場上等元兑换

削美國聯邦政府龐大的預算赤利率保持為十一座,已有數月時高不下(商業銀行對最佳客政部長里甘為首的一派表示,

THAT PARENT
STATE OF THE P

京在昨邦耀胡

· 希爾和夫人。 · 希爾和夫人。 · 希爾和夫人。

界

經濟

形勢

率長期居高不下,將與明 中國的世界經濟形式 中國的工厂直接減少之間格的下跌直接減少之間 中國的工厂直接減少之間 中國的世界經濟形式 中國的世界經濟形式 中國的世界經濟系

是一步發展中日兩國的貿易往來是密中國對日貿易出大於進,只是雪寺可可中,日本過去有較大的順差。一九八二年中,日本過去有較大的順差。一九八二年中國對日貿易出大於進,只是雪寺可以雙方經濟關係的重要方面。在雙方貿易。在今後中國 5. 3 合作的 前景

經濟局 同時,

。勢。技的和我的隨街基本

中國的對外經濟關係多元化,在進行對外連我國的經濟發展。這種情况也有利於使多的中外合資項目和其他方式的合作,加到越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛的國際經濟交往提供了可能性。我們可以的國際經濟交往提供了可能性。我們可以的國際經濟交往提供了可能性。我們可以一對越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛一對越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛一對越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛一對越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛一對越來越大的與趣,為中國進行更為廣泛一對地路。特別是,在世界經濟發生嚴重困學輸出技術和設備,需要尋求商品和資金、

更世的

界戰對

醒中經這實

椳。雙方都應為擴大兩國問為這會影響和限制雙方長期但雙方貿易差額過大畢竟是

經濟合作

英國公司在珠中外合作開發南海油田進新階 位,在珠江

百三初月十年亥癸曆農

度東百齡老人 東西齡老人

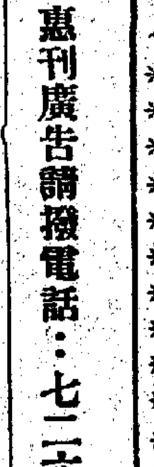


人數增加到一百一九六四年第二一九六四年第二

叫



請認明封箱標誌



僑發大厦二·三樓

四海通銀行大厦13樓C座 重話:5-449548

電話:5-404021 香港文成品街72-74號使和大厦1001室。 電話 中國花園貿易有限公司 九龍富打走道是段357號近慶相连滿樓側 電話:3-7141873、歌 ★# : 5-450660 常 香港文成東街137號 萬松泰行 3-811638 本 3-802111 本 九龍美沙灣道 5 號地下 盛佳公司

目前美國政府官員中有不日前美國的利率有沒有影響,即美國的利率有沒有影響,

英報紙民意調查

首相聲望在下降

6作會議國家没有 一年 一年目前,海上設施。亞當 美國部隊在巴林

納與際干預以開認為海灣國家運

東京三千

市民

雨中舉行

《月月,等方至少逮捕了九人。恨訪問的約兩千八百人舉行的任反對前於星期三開始的總統一人路透社東京六日電 1今天

~~

干預的可能。明實行它的威脅的實行它的威脅。

·如西 里伊方

言探軍

事

昨警告伊朗

末周的色黑

) 朗威脅封鎖海峽聲

神灣六

國舉

簡 程 爾 上

峽危機

將簽署軍事計劃經濟

台作計劃

封鎖須爾木茲水道 美國曾說, 一海灣人士說,伊一會對鎖該海峽。 一海灣人士說,伊一會對鎖該海峽。 一海灣人士說,伊一會對鎖該海峽。 一海灣人士說,伊一會對劉密經濟合作 一個拉克戰爭,到黎巴嫩危機和阿 多哈六日電 一六個海灣國家(沙特

英能源

是

固

起

料

的公司。

大熱情・

閱兵料

多月沒有露面

紅場

脚專家級領

德羅波夫兩

無聯邦擊美國準備進攻敍利亞拉法特別部隊軍人與軍人軍人

復甦可能

慢

法特「最大支 法特支持者之 法特支持者之 法特支持者之

北京古代 年前燕國 國都顏 原觚城 査明



戴阜爾夫

及其

明六日電 】雲南省長明六日電 】雲南省長野町柱今天在接受記 , 雲南省長明六日電 】雲南省長明六日電 】雲南省長明六日電 】雲南省長明六日電 】雲南省長東京市 計算 中國新聞社昆

專家發現逾百墓葬

初步證實,

北京的

房

璃

鎖

三百

其基案捐赠的基金修建的中小型遊藝玩具。 中小型遊藝玩具。 中小型遊藝玩具。 中小型遊藝玩具。 用口 中小型遊藝玩具。

百多國代表齊集倫敦

國際海事組織開網網際

研究全力

四南地區最大

·飛機、小盤通 ||十畝,分兒區 ||境幽美的文化

答兒童樂

幼兒園、泳池、八角、醫療室、小八角、醫療室、小八人人、海吧、銀行、八八人人

一世紀至公元前七七一年)燕國

雲南經濟也要

女搞活

燕

國國都薊

原

國藏

圖書館八

一代末,該館藏民內的四庫全灣大學就改名為浙安名為浙州

可望破二千萬擔山東棉花總產量 番屬

除最近還在北京郊區 此外,這個工作

個,斯里蘭卡五個 多,共八個,泰國-同中國達成的項目是

,防止及鎮壓在領海或其附近發生的海盗事。到時將有一百二十五國政府採取一切必要措施。到時將有一百二十五國政府的代表出席。到時將有一百二十五國政府的代表出席。 正要是新加坡和西非對開公海),將提交明主要是新加坡和西非對開公海),將提交明

皮屢鬧毒酒慘劇

海盗事件愈益猖獗

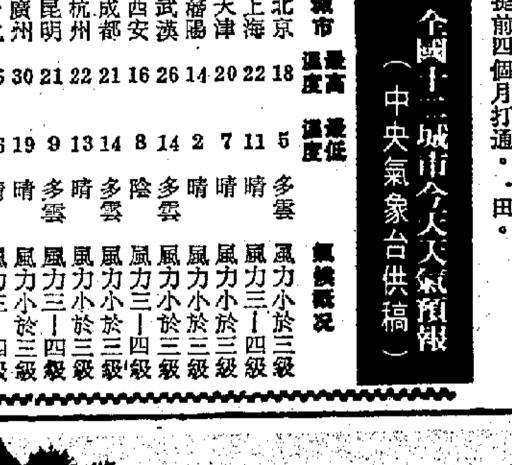
毒物酒類致出命案者判死刑

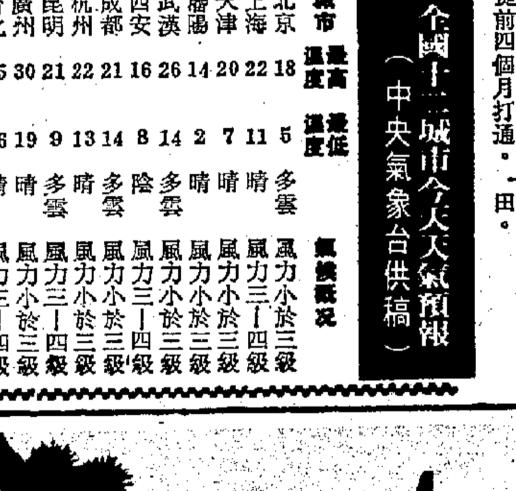
列飛機的研究,是由美國國防部資助的。〈美聯社〉格魯曼的靜力試驗室測試,直至一九八四年才作首次飛行。又型系機正移離格魯曼航空空間公司的機庫。道型又—二九飛機,後移至美國前掠 其飛機 在紐約州貝思佩奇,美國最新式又型號飛

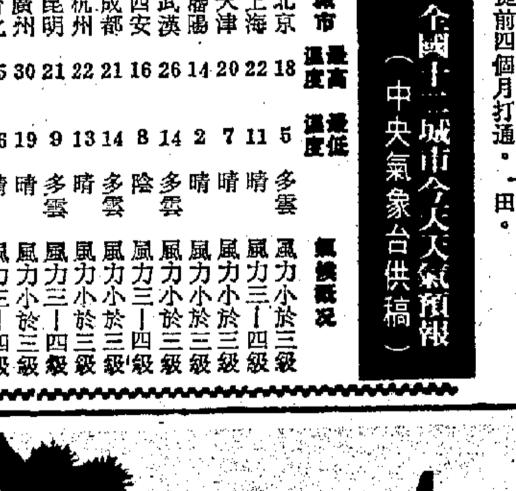
國運動員

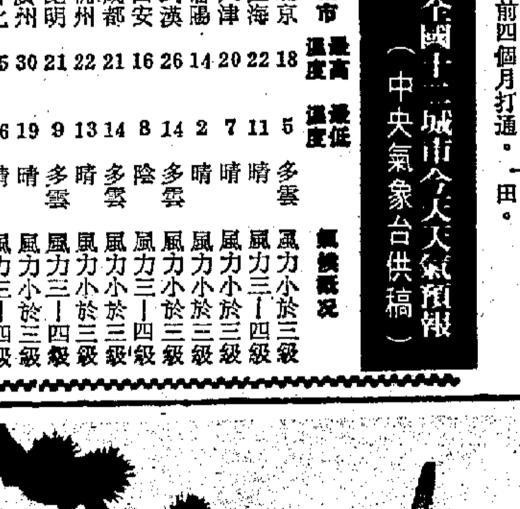
租予外國油公司

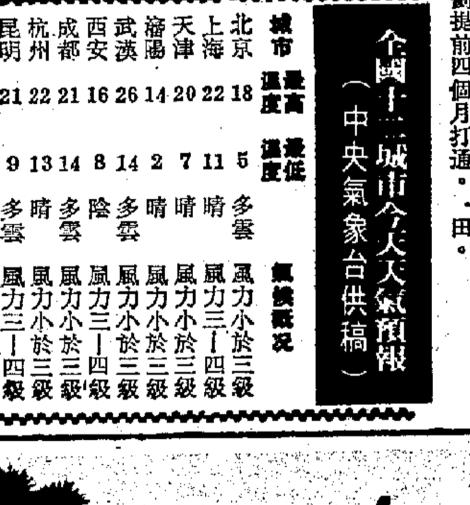
项目。目前,有關方面证明,並列為第六個五年計一千萬元人民幣 , 與建學的是,該館大壽前夕,













至同期增加九百九十三萬多斤副產品均增產

「但我從未想。 一位三十二歲 一位三十二歲 一位三十二歲

及 的 要兒,但那「只是開玩笑」。可是不久就 的 要兒,但那「只是開玩笑」。可是不久就 的 要兒,但那「只是開玩笑」。可是不久就 的 要兒,但那「只是開玩笑」。可是不久就

婦貧窮賣掉親兒

提出支付五千美元時付才肯交心贖回反連動事 结果绝共五于元就使我同我的男孩分了得到四千六百元(兩千三百美元), 1

一 了案。 一 了案。 一 了案。 一 了案。 一 了案。

匠匀里

後署每年均推行減至 東是市區,建疾蚊丸 其是市區,建疾蚊丸

無可

奈何看 約 的 物 物 的 士 加 便

03

鋷

版四纲

船沉沒 憑閉氣潛 那

她當然更不知道家裏發生了什麽意外含奶咀,還在屋内的地上、槐上爬來

工作。直到昨日下午,他父親聽收音機才知教志民向家人說到一個姓張的船主的漁船上人就分別到人家的漁船上做幫工。幾日前,並搬到鴨脷洲新邨居住,他們兄弟姊妹十二好,幾個月前,他父親將家褒的漁船實掉,黎志民是鴨脷洲漁民。由於近年生意不 ·連同一些機器零件等日時是向漁商貸款,至公配在四年前以近四十 **生活大成問題。** 然,五名失蹤者恐怕已遭不

40





鯉魚門建新路



宅住一道詩尼軒仔灣 屋燒水火傾子男 傷受四亡死人一

石油氣罐脫保險掣

引起火警傷女

戶

案殺兇火縱為列方警

土瓜灣馬坑涌道5號 九龍吳淞街42一52號 官 更 酒換 廣

敦煌酒 歡迎預訂 聯合貢獻 特價野味蛇宴 飛禽野味 **人散翅五蛇** 遠 鶴 元 鲍 蛇 團 苗 絲 宴 (隔 B 預 訂) 毎席特價六百元 \$3290 金土尼美國、海根、大海 全:第114年,自發港市 銀海道泉:自明在建設。 東海港林・韓國、

面海 船漁 遭 獲

效無索搜機 及港本 升直

四匪

漁民。 你未發現任何失蹤的 好工作,不過 協助搜索工作,不過 協助搜索工作,不過

利沙伯醫院接受檢驗 利沙伯醫院接受檢驗 則空軍直升機送抵伊

船價值約四十萬元。據悉,出事的游

掠寶飾値

一百萬元

,右邊船舷中間突然一猛撞。結果漁船右,船上各人已酣睡| ER VASS」作日凌晨一時左|被挪威拖輪BA帶戶與該船一起在附近抛錨的,還有数 六十海里 的 無職者

将夾萬內的金飾取一,四名蒙面匪徒分持一先制服一名剛到兩男四女職員正準一出,擺飾櫃內。這時一兩槍、兩鏈,在一般出一一疑。應拼圖希望居民提供線索 :漁民張伙記 失蹤者張阿

,迅速掠去放在飾櫃 一大門,威脅六名職員 一大門,威脅六名職員 一大門,威脅六名職員 一大門,威脅六名職員 一大門,威脅六名職員 一名剛到來上 將興

工程現正招權承投 四百平方米是消防署 一四百平方米是消防署 一种方作為獨立的分區 一十二個月完成。 一十三百平方米 一十三百平方米 一十三百平方米

匪缺一店蜜珠劫盘

想手口出進物植談華鎮方

市主席托恩抵 成員對此事亦相

小平會面

指香港)的繁榮來作冒險,更肯定中國方面也到樂觀。托恩説,「因為没有任何人,會把追,在機場對記者表示,他對有關香港前途問題報訊】歐洲共同體委員會主席托恩昨日上午自

副政治顧問馬德克及盧森堡駐港副領事班柏等。昨日上午前往接機的人士,包括港府禮賓司祈

下午,曾與港督尤德會晤,晚上離港前赴布魯塞爾托恩剛結束在北京四天的訪問,於昨日上午抵達香

中國方面亦希望尋求一個適合香港人

上的四百多件珠實金

) 晚局部体供 山區多樣街供 水

對香港前途感樂觀 當關注

不創作,他的早期作品《幸福狂行曲》等近四十種。抗戰勝利後劇及獨幕劇《金田村》、《大地》專事戲劇創作,成為戲劇界中戲劇。抗戰時他組織劇團,活躍他就進行文藝創作。最初寫小説日塵現年七十五歲,江蘇淮陰人

貨

現

國內市場。

垂詢請電:

PLASTIC A.B.S.

大利名廠出品,合

金寶實業(點)意公司

3-323365-7

*可用普通紙及電腦紙

海 漢 是 道 六 七

水利

鹹魚號

*如採用普通紙可印一式四份

*兩種字體,每行可印71-142大小文字

VINCENT COMPUTER CENTRE LTD.

除家瑛

1000頓現貨,意

幽默手法表現沉痛內容

上图的基

「陳老應

學校校長俞振飛用普舉校校長俞振飛用 医本月九日(星期)中國文化研究所及該中國文化研究所及該中國文化研究所及該中國文化研究所及該

至五千五百九十公顷百九十公顷的少於二萬五千人,而耕地則由一萬等三十人,中以於二萬五千人,中以於二萬五千人,以以一年,以以一年,以以以,以以以,以以以,以以,以以,以以,以以,以以,以以,以以,以,以,以

億元,每年的增長率 量總值每年超過十五 本港的穀物及牲畜産 謝光連説,現時

新股底面的作用。 新足面的作用。 新生面的作用。 新生面的形成的。 有力的。

Q正傳》,更使他在全國極享盛譽。 歌》及改編魯迅同名小說的舞台劇及電影劇本《阿少寫作,而十年浩劫後復出所寫成的歷史劇《大膩· 國作家協會秘書長及《人民文學》副主編等職,較 為鸦與麻雀》等均甚為成功。解放後,他先後任康

图洲角的分校,已於一琵琶山郝德傑道的正基教育學院設於沙田 該學院位於九龍本報訊 | 柏立 | 最近落成啓用。

語言改為旁白,追樣

我只做路紅工作

澳門大賽車期間暫停代訂葡京

有關本處免费代訂前京酒店及新麗華酒店房間事,鑑於

在大賽車期間所接獲預訂數量,遠比實際房間為多,再

無餘額供應本處,故特宣佈暫停接受代訂十一月十八日

喷射水翼船及客輪船栗,仍在本庭各分銷站以先到

本處對各界由於上述情况引致不便之處深表歉意。

澳門旅遊服務處謹啟

· 十九日及二十日三天之酒店房間服務。

先得方式發售,售完即止。

超值印字機Compute Mate CP-80 Dot Matrix Printer 印字機

酒店及新麗華酒店房間啓事

| 始加。 | 公二十八有所 | 之二十九,較十年前 |

数百分之三十二。去一 東佔本港蔬菜食用總 地菜農現時生産的蔬 巴取代稻米種植。本

職工青年會指出

是業經濟主任謝光 是農業經濟主任謝光 中來,香港的農民人 中來,香港的農民人 中來,香港的農民人 中來,香港的農民人 可分之一點七的實際 百分之一點七的實際

我與昆

中大主辦劇藝公開講座 **俞振飛後天將演講** 我與昆劇六十年

柏立基教育學院

分校已啓

期且

的,一直平安無事,不料昨日遭此不幸。 然為對理包是一名洋服師傅,與妻子及一子一女住屯門新團仔紹的游泳技術甚佳,昨日不是風浪過大的話,一定不會出此意外。以同住銅鑼灣與發得四十號七樓一單位,即有兩姐「兄,父親是家人同住銅鑼灣與發得四十號七樓一單位,即有兩姐「兄,父親是就後被送往醫院,抵院時證實不治 然一直平安無事,不料昨日遭此不幸。

新罗

八農民逐

漸減

前年僅剩

萬

地比七

一年减

生產總額略有增加

咀坑海邊發生熔

垂釣遭

浪吞蜒

才知道該船船頭撞向

療,情况惡劣。 協者關×梅,二十八歲,住大坑道宏豐台偉最關地 療,情况惡劣。

又請冼到警署協助調查· 仵工將魚屍昇走,並在現場

出室外,大聲火焰和濃煙胃火焰和濃煙胃

聯合貢息

每席特價六百元

報中 幣价 。 押 午 **死者黄通包**

鑑於風浪

瘧疾蚊隻

受到控

拇搶救亦

· 見狀,撲入水中搶救,但也被風浪捲走。* 站在接近水面岩石上釣魚的黄迺包,突然被 失蹤者禪家華

扎,譚家華十二時節,

,將淤塞地點疏通及在可能滋生蚊隻的地方,噴上波蚊水渠、天階、横巷、建築地盤、空颗地方、樓宇及河道防治蟲鼠組人員採取實際的行動,經常巡視山坡、

黄迺包,但譚家華却一寬未見蹤影

· 剜蚊滋射喷及道渠

畢業程度 性別不論

六歷有字表經 石

になった。

HK\$ 1550

價格如有變動·恕不另行通告

日本全新BTARI, P6755 款, 專業半自動盒式總帶機,能進行 將磁帶卷入,切斷,與導帶聯起 來各式操作等等; 2, 美國全新JBL7510数專業十六

聲道自動微音器輸入混合器,適 合各大小型會議室,建堂,政治 會議職等等應用。 特價發售,欲知鲜情,請 ₩ 5-436868治

會

則約治。

·即日提供各噸位貨車、貨櫃車、各類吊機車 · 香港往來文錦渡、廣州、佛山、惠陽、海陸豐· 潮汕等地區專業運輸服務。

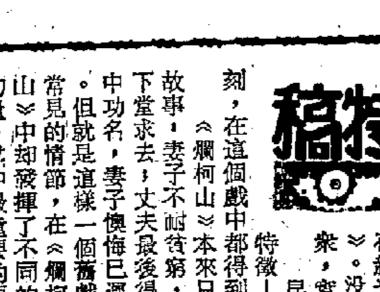
★代理香港中國保險公司各種保險業務★ 貴客惠顧·垂詢請電 電話:③303385-9(五線)③307703 : 九龍佐敦道波船街文華樓八號二樓 深圳市文錦波 電話: 22795 22451

深圳市榮利(港深)運輸有限公司

武

遊廣 大

版六第











高價收購

水覆求要,前馬在攔(飾音谷梁)氏崔的去而夫捨

雖水覆以夫丈被(飾音谷梁)氏崔(屬下)。收重

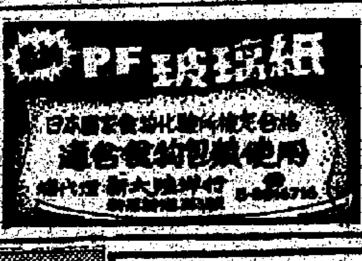
。態狀顛瘟入陷,去而望失,後喻比作收

珍珠·麝香·冬蟲草 、蟾稣等藥材。 香港文咸西街62號二樓

電話五一四〇四六七二

迎來電詢問

琪先领「王笛」與(左)湘徐長團



美祖 Mce Room

10

電話: 3-7411491-2 3-744357 香港九龍青山道588-592號 永盛大厦八樓5-6室

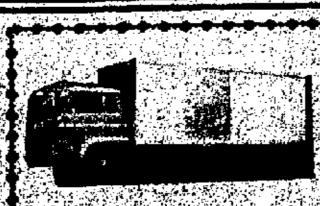
江門 開平 書風 佛山·綠海 東第 陽江 斗門 3-812873 3-812873 (近尾葉戦院) 廣鴻與企業公司 九龍彌教道750號站創中心1007室(近尾葉戦院) 廣鴻與企業公司

南命骨、象牙孩子工廠直營 永樂街 114 號與泰商業大厦1001室

5-420784 余小姐

新到日本全新翻新各類型專 無特價現貨供應「即泥車5一 多噸平斗車2一10噸度用車 1—1.78噸5—14座客貨車 21—42座旅遊車 電話:8—969255 中或行 展別馬門 さったが 調機電話 % 0

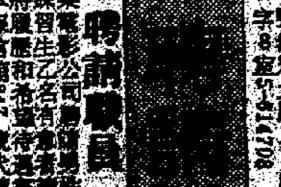
税例公司法例辦出人 科例公司法例辦出人



56架。陳泊

TO CO

北角5-704809 中環5-423061 九龍3-321408 第山交通局 86676



報稅理暖意

· 住環境 指導

,鄰舍守望相助,一遠親不如近鄰」

者需要接受主辦單位的調查訪問,以便評人的事例,以促進睦鄰精神。被提名為正是透過表揚良好的鄰含關係相樂於助正是透過表揚良好的鄰含關係相樂於助

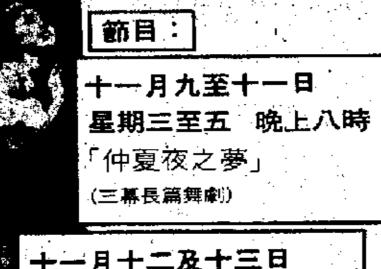
模範鄰居守望

麥觀淸帝后壽慶文物

服務等。 職文英又表示, 一 服務等。 談服

慶祝宗親総會會慶賢新員就職 慶祝宗親總會會慶賢新員就職





十一月十二及十三日 星期六及日 晚上八時 「仙女」、「浮士德輕舞曲」 行推起今「劃計惠特老者」

文件,因此暫以該中心的會員證為一定、依依店、家庭用品公司、参店、依依店、家庭用品公司、参店、依依店、家庭用品公司、参店、依依店、家庭用品公司、参考藥房、銀行和診所等。

其藥房、銀行和診所等。

其藥房、銀行和診所等。

其藥房、銀行和診所等。

其藥房、銀行和診所等。

其藥房、銀行和診所等。

八會堂舉行

遊

廣

大

70

武

na Ha

雖水覆以夫丈被(飾音谷梁 · 態狀類痕入陷 ·

> 高價收購 珍珠、麝香、冬蟲草 、蟾稣等藥材。

香港文咸西街62號二樓 **電話五一四〇四六七二**

正宗

贈軍回爆 21-42座旅遊車

き 調機電話 九 0

三洋MSP-5迷你喇叭,匹配

超薄設計,嬌巧玲瓏,人見人愛。

放大器,喇叭最大功率輸出3W,

●SANY三洋

3面立體傳音,當然耳目一新。

左右兩邊喇叭任你接叠擺放,

增加聲音輸出面,立體聲效果

更加傳神。內置直驅式功率

三洋小寶貝,認眞登對。

全舖地毯,電視·雪櫃·冷暖氣。 假日\$498 可停留澳門延期返港,代訂珠海賓館房間

\$ 2888 節目豐富,遍遊北京名勝古蹟,哈爾濱滑雲 溜冰,冰帆,冰撬,實冰雕,冰燈等。

柏聯旅遊5-456628 新華銀行5-21337 星港旅遊₃₋₆₈₈₅₃₃ 珠江船務₅₋₄₈₇₉₆₆

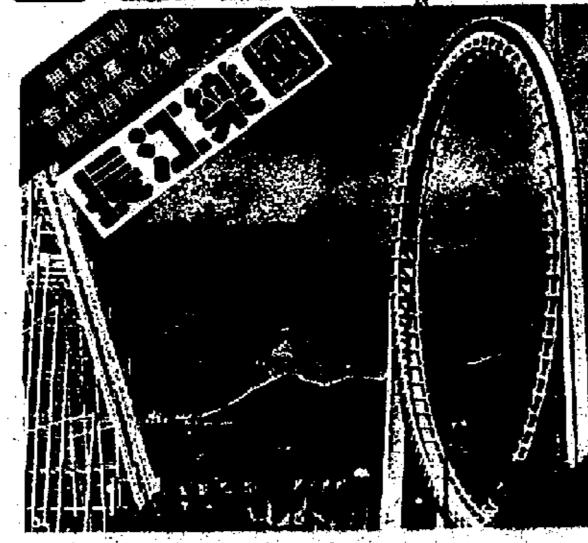
軒尼詩道342號二樓5-767181-7 6-724088 湖光山色素華旅行團

香蜜湖、西麗湖、蛇口 一天海鲜團 逢星期日出發 6/11 13/11 20/11 27/11 惠州、西湖、湯泉、香蜜湖 二天團 逢星期六出發 \$32. 5/11 12/11 19/11 26/11

西麗湖、香蜜湖、蛇口 二天图 19/11 28/11 長江樂園中山溫泉 兩天遊每天均有團出發 假日\$488 閒日\$398

直航機往返22/12出發

長江三峽13天 5/11由發 包属



自由接疊,擴散式擺置

達誠三洋電器有限公司

電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室**參觀選購**

更趨眞實。

新麗華威皇旅行團

代訂: \$1899

馬尼拉、百島、碧瑶七天豪華團 馬尼拉、蘇碧灣、碧瑶六天豪華團 馬尼拉、夏宫、碧瑶七天豪華團 \$2199 (四程飛機) 達星期一、三、四、六出發 曼谷、芭提雅、桂河橋 成人收費 : \$2150 小童收費 : \$1850 (12歲以下並與兩成人同房計) 單人房附加費·\$450 簽證費·CI\$70(附相片3張)

出發日期·泽星期二,六及日 工業面中山溫泉兩天遊每天均有團出發 假日\$488 隕日\$398 星期五、日\$405 住宿中山温泉賓館雙人冷氣房間 水翼船去大船返 東京迪士尼樂園 逢星期日

\$3380 北京 逢星期六 \$1988 \$3050 九天火車團 八天航空里 迎 包 置

假日 498 (

遊長江樂園·住中山溫泉

漫步石景山・珠海餞別宴

翻渡飛車・龍羅雲霄・太空飛碟

\$ 418 (包往返船票 住溫泉食四餐、長江

柴国入场券等)

中山一中山温泉資館 南京一金陵飯店。 昆明一昆明飯店,翠湖賓館 成都一錦江飯店。

上海一錦江飯店。 杭州一杭州飯店,西冷寶館。 澳門-京都酒店, 總統酒店。 廣州一白天鴉賓館・東方賓館・南湖賓館

代打機票へ兼備

重明國際旅行社 尖沙咀東部東海中心708室 3-7238808

獨立成團

天天出發

舉辦香港石岩湖溫泉鄉村俱樂會 兩天豪華度假圖

逢星期六豪華巴士或船

房租,午餐,晚餐,早餐,午餐,船費,車費。 早上9:45A·M 坐飛翔船出發,翌日 下午二時離開會地乘坐4·30 P·M 飛翔船

俱織會内設有:

福冰、射擊、射箭、單車、水上活動、 煙花、炮竹、室内電子遊戲機、遊覽等。 天天有皇出發報名前提前十天 報名處:香港灣仔軒尼跨道342號

電話 - 5-757181 5-724038

電話: K-322411 K-328844

海鮮團一天 6/11 13/11

西湖 湯泉 香蜜湖二天

蛇口二天團

27/11 逢星期日出發

5/11 12/11 19/11 26/11

(三)西麗湖 香蜜湖

代理:大嶼山渡假屋

19/11 26/11

逢星期六出發

全程冷氣直通巴士來回

直通火車票、直通巴士栗及國内鐵路物運。

潮汕車票、船票、定房服務。

各地機樂·旅行團

華昇旅行社

九龍灣教道580號G彌教中心1305室

歡迎社團·工廠·學校包團時間任選

「治病」一音樂認識:黑斯英好

基提代理部 電路 1 5-728360 5-8939109 5-8938772 5-8939635 (國內家島島可在本部辦理住院菩提)





3-420211 三利行洽

電話: 8-969255 中成行

冬立四初

首天比赛中國台· 謝英琪張成及第

國台北運動員獲得兩項第

國健兒

| 「一大型の | 中國企工の | 題紅。 、潘美玲、鄧祖燕、林 、潘美玲、莊明珠、 陳堅明。 球員那小華 今排女港香 昨主持湯姆斯杯及優廝杯賽抽籤國際羽聯會長里德(左三), 賽標錦洲亞加參 在班、林美美、姚玉霞、朱上明珠、菜自娟、菜炒嫩、以那小萍、陳漢弟、劉淑卿日那小萍、陳漢弟、劉淑卿日雅義、四郡計謙燦,裁判雷禮義、四郡計謙燦,裁判雷禮義、四郡縣、林美美、姚判雷禮義、東 在旺角場舉行的高級 在旺角場舉行的高級 一場半準 一人四强。 一人四强。 ,決定對賽隊伍。 四强將會稍後抽籤 、四强將會稍後抽籤 、內別與先特霸、偷 南華擊敗海蜂後 晉身 戰果四



中國全毛 甲巴甸 斜紋絨 FLANNEL-GABERDINE.

本公司經銷中國全毛 斜紋絨FLANNEL. 甲巴甸 GABERDINE. 締絨CREPE. 大衣呢OVERCOATING 等

全貨箱陸路運輸服務 各種重量優質產品 來程香港工福建各地 交期準、貨源足 繼灣僧德街9-11號百成商業大厦13樓 歡迎各廠商訂購。 **建語 5-766710 5-766552 香港代料点:華遠公司鑑選部** 電話 4 5-8318111 5-8318119

信養完成有限公司

養球網年老杯躍飛 軍冠獲京北勝海上

典冠軍

國港汽車運輸有限公司 福建投资企業公司服務部内 電話・34754 31294 部球を借う直接不管 ・場場が動・設計値 ま・終合作店・包製店 木本等も発展等金

閩港汽車運輸有限公司

深圳——福州直通客車

經:津州、泉州、莆田各站

落車地點:福州五四路(模兒)福建投資企業

香港總代理:達新發展公司

電話 - 5-628271

圳ິ州車,行車24小時到福州。

公司服務部

電話:5-766552 5-766710

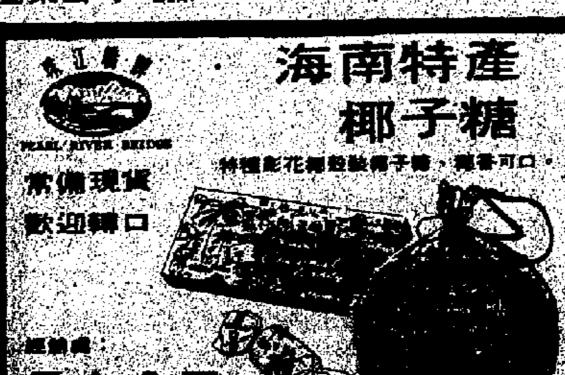
中期置責公司 笔話:0-427393

福州十四旅港南海會查灣分會 電話:0-426745

上車地點,深圳華僑大廈對面停車場

每週二班,逢星期二、六中午十二時由深

超力











本替勿集打场事是供下>及 住宅物業合伙人表示,現時 一——Chestertons的高級 一——Chestertons的高級 「本報訊」倫敦歷史最

港匯指數六 八點

甘豆初月十年安癸 歷 農

港貨運美理

一村料製造商之科技交 技,参展者包括德古阿與其他國家熱處理 間公司之各種先進科 理之資料交流,而展 由十一個國家之六十 电光管制度流流,而展 此展覽會展出來



深圳——福州直通 經:漳州、泉州、第 每週二班,逢星期二、六中 圳開車,行車24小時到福州

公司服務部 香港線代理:達新發 售票 處:燕江貿

全貨箱陸路運輸 來往香港→福建 香港總代理:建新發展 香港網鑼灣信德街9-11號召威 電話 5-766710 5-766552 香港代料皮:華連公司 電話 4 5-8318111 5-83181 推聯景点: 國港汽車運輸 福建投資企業公電話。84754 3



仍照特價\$ 242,800起

交通方便,未來地鐵柴灣站近在咫尺,步行值 需數分鐘;多線大小巴士均可直達。用料上乘 ,間格實用。基座爲多層購物商場及停車場。 五萬呎平台花園特聘專家精心設計,設施齊備。

住宅面積545呎—586呎

仍照特價每呎\$312起

地下旺舖一樓酒樓同時發售

毗鄰元朗巴士總站及公共停車場,交通方便, 泊車容易。大厦地下關爲綜合購物商場,一樓 爲新型戲院及酒樓,二樓二萬餘呎平台花園。

本年底入伙 建築期內免息分期 地盤特設示範單位(假日照常) 售樓處電話:0-797086

商業中心

拉於紅磡最繁盛工商業中心 為區內唯一最具規模之 中央冷氣綜合商場 鄰近多個大型屋邨,人口龐大 消費力深厚。發展潛力不容忽視

> **匹舖每間僅售** \$ 128,400起

首期僅付三萬元即可開業 餘款十年分期,月供僅千餘元 面積由232呎至數萬呎

和磁商業中心辦事處電話:3-621012(假日照常)

太平工業巾///

新界大埔汀角道地段1637及1700號 (太平地氈廠舊址・大元邨對面)

面積三千呎至全層四萬呎 售價每呎126元起

门口長江實業地產代理有限公司



Kwong On Bank Ltd. 與日本富士銀行合作,業務遍全球

. 總行:皇后力	大道中137·	141號 電話: 5-4	136231	
西區分行	5-496321	紅磡分行	3-633301	
堅尼地城分行	5-8188185	土瓜灣分行	3-642313	
普港仔分行	5-538135	九糠坡分行	3-825666	
普美灣分行。	5-681141	新蒲崗分行	3-232889	
劉鍾灣分行	5-776072	觀塘協和街分行	3-894211	
華潤大廈分行	5-8933438	裁塘潼棠街分行	3-42825B	
深水埗分行	3-805358	葵涌分行	0-247121	
大角组分行	3-964167	荃灣分行	0-444108	
旺角分行	3-944215	元朝分行	0-794183	
油麻地分行	3-320593	大連排道分行	0-971202	
海洋大厦分行	3-663371	青山道分行	3-785279	
東急分行	3-679520	好時中心分行	3-683251	-

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚



香港總行:夏德溫16號 建京金融中心二樓 電話:5-201331 中區分行: 德國漢中 112號地下 電話:5-430311 電路:5-768823

銀鑑灣分行:軒尼詩道523號 全體分行:香港全體道55號 統一中心三條數填2001 號 電話:5-279004 无数 總行: 尖沙咀漢口道[4號] 電話:3.686151 在角分行:在角端散道582號 信和中心地下。 章括:3-320305 東尖沙風分行:東尖沙風 加速成老達96號希戴頓大廈地下 電話:3.695407 蘇地分行:蒙地開源道61號

電路:3-892277 超過一百間分行 運佈全球各大城市 國際性外面銀行 經營一切兼行業務 THE BANK OF TOKYO, LTD.

(中華人民共和國莊册

	港	分	ίĵ	: 51	Tit	大道	î 中	77	– 83	號	定話	5-2	56041
£	项	支	ñ	永	樂	街	172	÷	176	號	电话	: 5-4	30231
H	仔	支	îĵ	: #1	±	放证	í 15	2 -	158	雅	。電話	:-5-7	48257
											電話		
													46487
											11.0		
											電話		
											113		
_							-		612		11.4	: 5-6	32218
		ŽΔ,					-		18			. '.' '	
řί	14	友	17	: 虚	Ti	大装	M	42	– 5 6	號	電話	: 5-4	12023
	_								55		11.11	: 5-9	810021
			_						497	•	北蓝	: 3-8	47167
									32		11.45	: 3-4	12385
						_			6	-	電話	3-3	70271
			-						214		,	•	05155
_							~~	_	~~				~~
								-, -					· · · ·

增增增增增口三一一五二一侧 一〇〇〇六五值

Kincheng Banking Corporation 經營一切銀行業務 分支行均代辦理本行全資附屬機構

京城財	務(香	港)有	限公司	J
Kincheng	Finar	ice (H.	K)Lt	d.
		利率優別	T	
所 港 分 行门			设施 : 5-2	
采水埗 友 行: 粵輛選西支行;i			1位語:3+7 1位語:5−4	
百塘旺麦行:	鬼后 大道	西 534 號	证话:5-4 证话:3-6	
正 聯 友 行:。 制羅州安 行:。	抬 和 街	38. 號	ப்பின் : 5−7	
長沙門支行: 七瓜門支行:			低語:3-6 低語:3-6	
大坑西友行:	溶仔街1里	t仁竹太厦。	電話: 3-7	777011
签 帮 友 行: 發尼地域支行:			· 追話: 0−4: - 追話: 5−8	
正角 友 行:	山東街40	赞 D 一F	证话: 3-3	07255
世 門 支 行: [編末樹安]行:	梨木樹邨	7世2號-	一道話:0−8: □位話:0−2:	85731 📑
董地支行: 屯門! 少田第一城支行	性地解例角27。 :銀城翻進	39地段B座 A座1620聯	電話:0-8 電話:0-6	
食 罕新邨支行:			電話:3-7	

東亞銀行

總行 香 葉 題:香港報館通中 行政中心及各部:香港科尼調道3 旺 角 分 行:九龍鐵管通6路	5-756611 -64092 3-961946	
香港任分行 6 5 52/366	# 角分行 ■5·783191	
鐵圖灣分行 ☎5 775002	第7萬萬分打 第5 629498	H
型尼地域分行 在5.8188616	图熟地分行 255.743180	
西營設分行 母\$ 401036	文教東街分行 数5 448396	
连篇意分行 625 692263	中華分行。 \$5.450461	
遵任分行 盘5 756614	集用分行 ■5 ,563950 L	
差土收退分符 · 查5 281855	夏室大量分行 255 7950072	
普竹纨分行。 65 -\$1607	本古旅分行 \$25 673452	4
编辑士打大厦分行 章 5-24005l		
1000 A 2000 A		
大坑西分行 西3 /81953	,青山道分针 ,曾3-703738	
大角唱分析 ,在3-950088	九雜城分行。 23 833389	
尖沙咀分行 23.663835	具景面達分行 每3 627587	
籽師中心分行 253-7220170	教地分行 203 438231 4 20 2.20 全分行 203 879440	
上海的分行。 203-956494 佐教道分行 203-693919	品权角分行 283 879449 新湖旅分行 283 244061	5.
佐教道分行 数3-693919 慈雲山分行 数3-256362	al month 223 658667	
表沙灣遊分行 数3-7774261。	大坑東分行 23 7779632	. ;
他休 初分 行 自 3-7120934		
新养工		i
上要遵分行 20 201306	至增分行 27 0.429036	į,
下雪道分行 金0 243047	元朝分行 (2010年6月) (2010年6月) (2010年6月) (2010年6月) (2010年7月)	(i)
三数据分行	沙田中心分析	
着 着分 行 每0. 80.780	大概分打 一一小侧的 400	*

上車地點,深圳華僑大厦對面的

落車地點:福州五四路(模兜) 香港銅鑼灣信德街9-11號百威 中國關資公司臺灣分公司 華 領話:0-4983363

寓話:0-4988868 中聯繫費公司 饱話 10-42735 福州十四旅港門鄉會臺灣分會 電話:0-428745



A45 盘 以

A41 順 利

B16 招商局

•-

版十第

冬立四初

日到港

u, Pointenoire,

SERVICE

泉海六號 TUNG HAI 6 11月13 東 海 - 11月16 竹 和 HUA SHAN 出口船期預告 FORMOSA CONTAINER热酸 11月16 安 快 11月13 海 🏥 KOBE EXPRESS MARIME CONSAINER 蓝酸 11月14 永 裕 11月19 汎 洋 HANKIANG CAREER KIEN HWA 2 11月19 新 與 建基二烷 11月14 東 濱 GOLD VARDA 金威達 月日公司 阿來港口 YI CHUN 11月14 太 古 11月21 滞 柏 南泰七號 NAN TAI 7 GRAND WING DONAM No. 1 11月14 港 興 11月9 大 阪 11月24 流 華 NL. LINGE 月日公司 潜塞利儲 開往港口 船 斯里恩尼 LANKA SRIMANI HAPPY STAR 11月15 新 興 11月9 國 光 快樂捷。 11月24 日 郵 11月9 日 95 HAYAKAWA MARU BREDA 布利達 11月0 華 夏 TIAN YUE 11月26 利 亞 福與二號 FOO HSING 2 11月15 永 松 RAYA FORTUNE 11月8 華 林 高屬夫斯基KAP、KOZLOVSKIY YAKOV BONDARENKO 新加坡 亞洲雅士 ASIA ACE 11月9 華 林 渣却馬尼拉NL MANILA 11月26 流 華 11月15 東 11月8 天 祥 馬曉斯基 J. MALCZEWSKI 11月8 英 邦 路易士港留尼江11月27 大 阪 HWA LIE 11月15 . 炔 利 PICA PORTE 高雄基隆 GLORIA PEAK 11月10 大 阪 GRAND WING ELECTRO ACE 12月5 沙 晴 TUNG PING 2 11月9 山 下 11月16 海 CR. LIBERVILLE 利比或 SEVEN SEAS BRIDGE 11月10 川 崎 OCEAN STRENGTH KING HWA 11月9 大 阪 12月5 天 祥 11月16 東海 11月11 寶 隆 ITAIMBE 伊泰比 SELANDIA HUA SHENG NEP. JADE 勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 西非 11月0 港 恒 12月8 周士茲 海風翡翠。 11月18 明 華 11月11 利 遼 ACCORD 紅和 JALISCO .11月9 偉 榜 HP NAMJIN 11月16 東 11月12 日 鄭 TAI SHAN 11月9 華 林 高屬夫斯基KAP, KOZLOVSKIY 高雄日本 FU CHUN 11月17 太 古 11月12 華 林 邦大連高 YAKOV BONDARENKO地中海 MERGUI 11月9 東 酸 HP DONGNAM 有利雅士 ELECTRO ACE 11月17 新 興 馬尼拉 11月9 山 下 11月13 海 柏 MARS DEL MAR OCEAN HARMONIA HSING HWA 11月9 大 阪 11月9 三 實 11月17 永 裕 11月13 利 遠 TAI FENG **EVER VIGOR** F.E. COMMERCE 林肯總統 PRES. LINCOLN 11月9 港 鄭 11月0 總 統 遠東商業 日本 11月17 山 下 11月14 日 鄭 雅加達泅水 R.R. RATIH TURTLE BAY 多圖灣 11月9 大 阪 WAN CHUN INDUS MARU 11月18 太 古 11月9 港 個 海臺瑪瑙 NEP. AGATE 31月15 華 林 PIONER PRIMORYA 11月10 亞利來 TAI LAI 11月9 日 郵 SEA ARCHITECT 11月18 東海 11月16 遼 行 ARYA PERMATA 印尼 TUHOBIC SCANDUTCH ORIENT PIONEER CONTAINER 共職 11月9 實 陸 11月18 海 豐 11月10 太 平 新加坡雅加達 11月16 招商局 SEA HAWK LONG CHUAN JIANG 11月9 香 島 APLICHAU 11月10 振盛行 北美洲級 11月16 渡 行 SIRICHAI BULAKUL BENALDER KOTA SINGAPURA 11月9 太 平 新城 11月10 太 平 新加坡庇健 KOTA SINGAPURA CHINA CONTAINER 11月16 港 郵 EVER LYRIC 11月9 利 達 SALLY OCEAN 11月9 川 崎 沙巴山打根斗湖11月10 网 光 11月17 日 郵 PRAVADE SEA KAWANA **JALISCO** 卡娃娜 查積高 11月9 保 特 太平洋之龍PACIFIC DRAGON 11月10 日 鄭 11月9 安 快 阿達來英雄ASTEROIDE HERO 11月17 海 柏 整爾温尼亞VALVANERA DEL MAR地中海 SL MARINER 西北太平洋 瑪蓮娜 11月9 利 達 11月11 海 聯 EVER LYRIC 11月18 華 海 NEW UNITED MING COMFORT PRES. LINCOLN 加州西北太平洋11月10 绝 统 HAI KUO 11月9 永 裕 11月18 華 林 11月11 天 祥 FUKUZAKI MARU 新加坡巴生 奥里高華 NAD. OBUKHOVA 扭的丸。 NEP. JADE 西北太平洋 海鱼礁界 11月10 港 新加坡曼谷棉蘭11月11 馬士基 11月8 華 夏 JIN HU QUAN 力沙馬士基LEXA MAERSK 11月18 實 隘 NL. DEJIMA APLICHAU 11月10 香 島 MING COMFORT 歐洲新加坡 11月9 華 海 11月11 港 野 11月20 馬士基 THAI TUBTIM 安達馬士基ANDERS MAERSK EVER SUMMIT 11月11 利 達 11月10 港 興 釜山基隆 JUPITER FORTUNE MARINER 11月11 海 聯 新加坡 11月21 大 阪 OCEAN ESPERANCE 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON 加州西北太平洋11月11 總 統 算絲騎士 CHEVALIER ROZE 11月10 沙 睹 11月22 利 迷 新加坡巴生 11月11 大 源 SILVER LAKE EVER LAUREL 强湖 BARBER TOBA - 11月11 - 百保利 BONNY STAR 11月10 新 興 11月11 協成 11月22 輝 騰 OSA BONANZA 新加坡 NAOMI 釉斯達快給ALSTER EXPRESS 加州西北太平洋11月12 捷 成 11月10 天 祥 得力高馬士英DRAGOER MAERSK FUKUZAKI MARU 11月11 馬士基 11月23 任 嘉 NALO EXPRESS 安莉約翰茲ANNIE JOHNSON 加州西北太平洋11月12 寅 那洛快輪 11月10 日 鄭 DELICIA 11月23 沙 睹 海岛子玉 NEP. ZIRCON 11月12 港 恒 新加坡曼谷 CHEVALIER ROZE MING OCEAN 洛杉磯紐約 11月12 華 11月10 安 佚 AFRICAN EXPRESS 11月12 天 祥 柏剛武夫 KHUD. PAKHOMOV NIPPO MARU 日邦九 利芝娜馬士基REGINA MAERSK 加州纽约 11月12 周士基 AFRICAN STARS 11月10 日 郵 11月12 [馬士基 岛上基天保MAERSK TEMPO 不來梅快輸BREMEN EXPRESS 11月24 捷 成 C.C. SAN FRANCISCO 加州西北太平洋11月13 嘉 唐 SEVEN SEAS BRIDGE 海維 11月10 川 崎 11月12 海 陸 11月26 利 選 SHELLY BAY EVER HUMANITY AMERICAN LYNX 加州紐約 11月13 美 11月10 海 KUO LIE 11月12 日 野 11月26 招商局 LIRIO FENG HE SL. FREEDOM 11月13 海 陸 西北太平洋 11月13 山 下 SEA HAWK 11月10 太 平 AUST, MARU 11月27 天 祥 新加坡 MEDITERRANEA 变癌美娜 BUNGA MELOR 11月13 麥遂初 阿達來英雄ASTEROIDE HERO 11月10 日 郵 雅加達新加坡 NAMGANG GLORY 11月29 恰 和 NEP GARNET B. TENNESSEE 紐約美國大西洋11月14 百保利 健佛遜納统PRES_ JEFFERSON 磁利馬士基CECILIE MAERSK 11月10 總 統 11月16 周士基 雅加達泗水 麥禪武夫 NIKOLAY MAKSIMOV 11月30 華 林 EVER VALUE 11月14 利 達 亞州迅航 SCANDUTCH ASIA 11月10 實 隆 11月15 中央 11月30 招商局 馬尼拉 CLIPPER ACE 飛航雅士 YU JIANG ASIA WINDS 亞洲區 11月15 成 🏔 11月10 馬士基 **非**岛怡美利JOHNEVERETT 曼谷新加坡巴生11月15 福 來 阿華馬士基ALVA MAERSK 12月1 太 古 KOWLOON BAY 亞洲雅士 ASIA ACE **美國西岸** 11月15 山 洛茲奧克蘭NL、AUCKLAND OCEAN TREASURE 11月15 天 祥 11月10 渣 弹 新加坡巴生 NORASIA REBECCA 12月2 仕 聶 格蘭缭統 PRES. GRANT 加州西北太平洋11月16 總 11月16 五 洋 11月10 任 薪 YIN KIM 雅加達泗水 12月2 寶 隆 GEMINI SUN TOYAMA 東方事業家ORT, EXECUTIVE 西北太平洋 11月18 港 11月10 海 聯 SEA CASABELLA FORTUNE MARINER 11月16 海 僖 汶萊納閩 12月2 華 林 NIKOLAY TIKHONOV GALLEON INTEGRITY 洛杉矶三港市 11月16 海 NL. HONGKONG 11月10 遊 華 MALAYAN FREEDOM 11月16 中 央 12月2 利 達 馬尼拉 EVER GUARD SL. PATRIOT 西北太平洋 11月16 海 BARBER TOBA 11月10 百保利 11月16 図 PORT MORESBY 汶萊古晋詩巫 印・巴・中東線 HARBOUR BRIDGE 美國西岸 11月16 川 SILVER LAKE 11月10 大 源 11月17 摄盛行 MAH II NEP CRYSTAL 加州紐約 11月9 東 亞 11月18 港 恒 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI SHELLY BAY 科倫坡紅海 11月10 海 陸 NEP, TOPAZ 11月18 港 恒 新加坡曼谷 11月9 日 野 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯紐約 11月17 新 與 SEA ARCHITECT KAWACHI MARU 11月10 日 鄭 得力高馬士基DRAGOER MAERSK 新加坡曼谷棉蘭11月18 馬士基 阿拉斯加丸ALASKA MARU 11月9 華 林 美國西岸 11月17 大 高麗夫斯基KAP, KOZLOVSKIY 遮打 大成功五號SUCCESS 5 11月18 中央 OSA BONANZA 11月10 協 成 約翰遜總統PRES. JOHNSON 加州西北太平洋11月18 總 11月9 天 祥 馬蟾斯基 J. MALCZEWSKI 11月18 大 領 NIPPO MARU 11月11 天 祥 新加坡巴生 ELYSIAN PINE EVER FOREVER 11月18 利 達 11月10 大 阪 11月18 日 郵 TA TUNG 2 11月11 永 裕 OCEAN STRENGTH BLUE VENUS 力沙馬士基LEXA MAERSK 11月19 馬士基 11月10 太子 加州紐約 11月19 中 央 料倫坡紅油 THAT TUBTIM 11月11 港 鄭 SEA HAWK NEW HYSAN 魯爾快輪 RUHR EXPRESS 加州西北太平洋11月19 捷 成 11月10 日 11月11 英 邦 吉大港印度 AFRICAN STARS 11月19 海 VENUS "各個化小個名" SEAWARD BAY GREEN ISLAND 11月19 香 11月10 大阪 STRATT CONTAINER 11月11 海 豐 INDUS MARU STRATHCONON 11月19 山 ORT, KNIGHT 加州纽約 11月19 谁 11月10 新海 11月11 造 行 東安 BENAUDER NEW DOVE 11月20 亞庇古晉詩巫 FORTUNEFLINNER MEXTECO 11月20 億 林肯继統 PRES. LINCOLN & ISLA FLOREANA 11月11 捷 成 11月20 東 安 FORTUNE TRADER 山打根斗湖纳閩 美國太空人AW. ASTRONAUT 加州紐約 11月20 英 11月10 太沙阪 沙德或爾斯SADRA WELSH OCEAN HARMONIA 11月11 森那美 11月21 海 聯 第八条宗丸GISO MARW 8 SL. ENDURANCE 11月20 海 西北太平洋 11月11~"日 11月11 OCE 他利施E DELICIA 英偉雅士 DYNAMIC ACE 11月21 東 HENNA YE LAN 加州西北太平常 11月11 日 郵 RAWACHI MARU 11月11 太 古 勝川一號 QING CHUAN 1 XIN HUA B BARBER NARA 洛杉磯纽約 11月22 百保利 百保來 力沙馬士基LEXA MAERSK 11月12 東 筏 CHITRAL 11月11 馬士基 THAI PAILIN 西北太平洋 NEP, DIAMOND 11月22 巻 個 增加坡比值 11月22 協 成 11月12 OCE 士蘭迪亞 SELANDIA 11月11 實 隆 HENNA SEA REJOICE 11月12 日 鄭 海皇予玉 NEP. ZIRCON 中南美洲線 VALERIA 11月11 港 闰 **被加速而水** 变 11月22 港 郵 R.R. RATNA 周德拉斯卡拉奇11月18 大 阪 船斯達快輸AUSTER EXPRESS 11月11 捷 成 CORONET SHOKAWA MARU 11月29 山 11月9 大 阪 ASIAN SUMMIT 加勒比海 11月13 怡 和 海雄一號 SEA MASTER I HANGANG GLORY. 雅加達新加坡 11月23 東 11月11 大 阪 'AL YAMAMAH EVER LYRIC 加勒比海 11月9 利 遵 11月13 大 阪 AUSTRALIA MARU 阿拉伯灣 CHIN CHUN 11月11 太 亞庇納閩汶萊 11月23 國家地區 NANSING 1 BARBER TOBA 加勒比海南美 11月11 百保利 11月14 百保利 BARBER TOYO 阿拉伯灣 纳閩古晋山打根11月24年 18 TAI SHAN COSMOS ISLA FLOREANA 11月12 捷 成 编始通继统PRES. JOHNSON 11月14 總 統 ORT, AMBASSADOR 阿拉伯灣 新加坡曼谷棉蘭11月25章萬士基 +<u>#LEISE MAERSK</u> 變國豐新 AMERICAN LYNX 巴拿馬 11月13 美 輪 11月14 新 裔 阿拉伯灣 **金属性** EVER SUMMIT NEW HORSE 11月25 海 野 新加坡 MINESIN. 海福他星加坡FROTA SINGAPORE 11月13 豐利符 11月18 福 來 古大港印度 11月268 港 奥 **EVER HUMANITY** 新加坡 GLORIA 海遊吉城 NL、KATWIJK 11月13 液 筆 卡拉奇阿拉伯费11月15 太 古 光達快菲 STRATH FIFE 11月11 利 達 ACCORD 新加坡巴生 11月26 大學源 **EVER VALUE** CATTLEYA 加勒比海 11月14 利 達 11月15 新 爽 新豪斯頓 ZIM HOUSTON 康來馬士基CORNELIA MAERSK VALERIA 11月11 日 郷 雅加達泗水 11月29 馬士基 ANTHOS 加勒比海中南美11月14 海 11月15 港 鄭 阿拉伯海 BARBER TENNESSEE 加勒比海南美 KWANG TA 2 11月12 永 裕 ORT. MERCHANT 11月14 百保利 東亞・東北亞線 11月16 日 野 EASTERN SUMMIT 岛士基天泉MAERSK TEMPO 卡拉奇印度 11月12 周士基 C.C. RED SEA 加勒比海 11月15 嘉 慶 11月16 總 銃 格蘭總統 PRES. GRANT 阿拉伯灣 11月9 華 夏 MING OCEAN 11月13 華 海 愛比利亞丸IBERIA MARU SHU YU QUAN 加勒比海 11月16 川 11月17 怡 和 福他虽加坡FROTA SINGAPORE AL MARIYAH 11月9 招商局 11月12 豐利行 SEA EXPORTER 11月19 川 - 崎 SHU HE 11月17 新 興 太平洋丸 PACIFIC MARU MERGUI 11月12 大阪 PICA PORTE 11月9 资華名古屋NL, NAGOYA 11月19 法 11月17 嘉 慶 11月12 東 項 11月12 大 坂 佳士建二號CREST 2 CHAR YE 華 MARANON TIAN YUE 11月20 天 祥 11月18 實 隆 CORONET NL DEJIMA 加勒比海中南美11月20 川 PIKE BANK ROYAL STAR 奥畢高華 NAD. OBUKHOVA 11月18 華 林 11月12 海流 《美國太空人AM. ASTRONAUT TRADE CONTAINER 11月18 東 亞 LANKA SRIMANI 利芝娜馬士基REGINA MAERSK 11月12 周士基 11月12 東海 油堆利益 NL. LINGE BEI FENG SHAN 11月24 渣 華 11月18 日 郅 CHITRAL KII MARU LIN JLANG 臨江 澳洲·新西蘭線 11月19 日 郵 STRATHCONON 11月12 **拉 差** 11月12 伯 和 渣萃古城 NL、KATWIJK 11月9 永 縣 新加坡 KWANG TA 2 11月19 嘉 蹇 AL YAMAMAH AL KHAMES 2 沙德威爾斯SADRA WELSH 11月10 永 裕 新西蘭 _11月12 _ 森那美 HAI KUO 11月19 新 興 11月10 惠 整 東方大使 ORT, AMHASSADOR 安莉约翰遜ANNIE JOHNSON 和倫坡印度 11月12 賽小程 GOLD VARDA 11月12 港 鄭 HP DONGNAM OCEAN ESPERANCE 。 吉布提連打 11月21 大 阪 11月12 海 壁点 ZIM TRIESTE SL. FREEDOM 11月10 建物果 断的港 11月14 新 異 NEW HAI LEE 11月11 新 東 胸南一號 DONAM No. 1 古大港 11月21 港 奥 11月12、港 興 OASIS SAINT ELBE 11月15 森那美 **BONNY STAR** EASTERN LUCKY 11月11 海 夏 11月11 岩 男 11月12 東 源 STRAIT CONTAINER KHUD, IOGANSON 11月17 華 林 海峽貨櫃 東海六號 TUNG HAI 6 11月12 東海 新数内亞 JUPITER 基隆釜山 CHENG TU 11月17 太 古 SEA ARCHITECT 11月9 日 郵 RI HENG AFRICAN EXPRESS 14月11 安,快 11月13 華 夏 上海日本 MEONIA 苗尼亞 弗里曼特爾 11月18 實 隆 OCEAN HARMONIA 11月10 大 阪 伊利沙伯岛土基ELISABETH MAERSK 阿拉伯港 香島货糧 ISLAND CONTAINER 人11月11年 邦 11月13 周士基 日本 31月19 香 惠 VENUS: 沙利斯蒂 SALLY OCEAN 11月10 川 崎 ASIAN ROSE 113411 海 昌 11月13 大 煦 XIAO SHI KOU 11月20 新 個 KUO LIE 太学光圣世PACIFIC DRAGON 11月10 安 快 11月13 東 字 NAMGANG GLORY 一套甲套膜 亞洲明珠 ASIAN PEARL 11月20 太 古 MIN LIE 海雄 SEA MASTER 1 11月11 大 阪 EVER VIGOR **和月12 永 裕** 11月13 利 達 新基督本 ZIM MELBOURNE TA TUNG 2 11月22 新 興 渣華香港 NL HONGKONG 11月11 被 華 AM, LYNX W 11月12 太 古 菲爾羅爾十FREMANTLE VENTURE與坦曼特爾 11月13 美 鞍 11月23 CHIN CHUN 美國登舞 -11月12 日 郵 TAL SHAN BARBER TENNESSEE \$2 EASTERN LUCKY 11月12 東源 11月13 百保利 KWEILIN 11月26 太。 EASTERN HARMONY ... 南非 11月14 達 迅 澳洲開發 AUST, EXPLORER 11月18 大 煦 11月13 恰和 ASIAN ROSE 建高整亚岛 11月30 抬 和 S.A. VAAL 馬臺烈馬士基MARGRETHE MABRSK西非 13月15 爲士基 11月13 大 阪 AUST. MARU 外幣對港幣買賣價 外幣對人民幣匯價表 11月13 麥邀初 **BUNGA SURIA** 11月18 新 異 ZIM TRIESTE (十一月五日實生銀行供稿) 11月13 海 邁 (十一月五日) ANTHOS (十月三十一日至十一月五日) C.C. BAN FRANCISCO #8 11月13 嘉 慶 翠位 寶 價 實際價 GRETKE OLDENDORFF 新加坡 11月13 日 郵 香港九九金 (每兩港元) 下午 3.35 上午 8.30 上午 11.11 草位 質 價 實 伊 11月13 太 古 YI CHUN 778.80 779.80 下午 2.55 下午 5.35 上午10.30 下午 1.11 TURTLE BAY 11月13 日 779.90 780.30 OCEAN TREASURE 11月14 天 士 上午 8.15 下午 4.00 上午 8.30 下午 4.30 1 3,612.00 3,575.00 3,612.00 3,566.00 -5.00 上的時法郎 --萬 威廉烈威士基MARGRETHE MAERSK日本 11月14 馬士基 2 3,505.00 3,524.00 3,527.00 3,497.00 20.86 西德馬克 ₹丹麥克朗 一百 20.76 11月14 新 英 MERGUI 291.00 291.80 (每日) 上午11.45 下午12.20 上午10.20 上午10.56 3 3,523.00 3,520.00 3,534.00 8,609.00 -1.00 ≥加拿大元 MEDITERRANEA 一百 358.50 下午 8.25 下午 9.00 下午 7.00 下午 7.85 75.06 法國法郎 YAN AN WU HAO 11月14 華 夏 74.68 延安玉號 4 3,560.00 3,572.00 8,576.00 3,554.00 -1.00 95.30 96.00 (週1、2、上午9.16 上午9.50 上午7.50 上午8.25 STRATHFIFE 24.73 潜 朝 厚 24,61 260,50 5 3,552.00 3,570.00 3,574.00 3,539.00 平息 261.80 EASTERN HARMONY & 4 - 5,6,7) 294.02 295.50 氣 里 拉 11月14 递 行 TUHOBIC 上午9,15 上午9.50 上午7.50 上午8.25 8 3,542.00 3,555.00 3,561.00 3,542.00 平息 199.40 加拿大元 198,40 下午6.05 HAPPY STAR 11月14 新 興 630.50 下午6.55 下午7.30 下午5.30 ELBE (週1、4、6) 下午3.00 下午3.35 下午1.25 **歐美全價** (每安士美元) 708.00 712.00 杂德斯麦森SONDERHAUSEN 66.77 329.00 339.00 聚 翔 船 上午 9.45 约 3 小時 下午 1.45 约 3 小時 紐約 11月14 百条利 WILLINE TOYO 上午10.00 约3小時 下午 2.00 约3小時 EVER VALUE 11月14 利 递 92.95 非 披 掌 378.85 378.75 新加坡元 382.75 C.C. RED SEA 11月14 嘉 慶 43.00 (上午8.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船) 10.75 恭 图 朱 奥地利先令 的输通地统PRES. JOHNSON 380,55 **677.50** 380.75 378.50 ■ 湖 號 下午9.00 上午7.00 下午9.00 上午7.00 12.38 印尼盾 菲島恰美利JOHNEVERETT 11月14 福 意大利里拉 一萬 12.32 385.55 383.50 383.75 (星湖號雙日由香港開,單日由廣州開)31日停航) 東方商人 ORT! MERCHANT 11月14 港 郵 计计法部 一百 92.07 385.00 384.75 新麦斯顿 ZIM HOUSTON 377.50 天 耀 號 (天湖號單日由香港開,雙日由廣州開, 25.31 澳門幣 瑞典克朗 一百 25,19 福典二號 FOO HSING 2 96,00 382.25 31日停航) 11月14 国 PROT MORESBY 393.23 397.29 (歐、美金市收市價、根據新鴻基證券公司報價) 捷 花 期 上午9.00 下午12.30 下午2.30 下午6.00 海皇水晶 NEP. CRYSTAL 68.2(+0.1) 九月廣州一深圳火車時間表 中國定期航綫貨櫃服務 下午12時50 下午3時30 101 上午10時02 下午1時85 到音舞 深线则 B . Oznie Ab Park

日七月一十年三八九一

一期屋

大

雍

日三初月十年亥英曆農

70

張三第

花 夏

歐洲英國

泊

MARINE CONTAINER(下午) 基隆

FORMOSA CONTAINER(下午)場除

MARITA LEONHARDT(下午)中南菜

EARNOLD MAERSK(上午十時)歐洲

RAYA FORTUNE(下午) 日本

TIN XIAN QUAN(上年) 背筋

NEW HAI HUNG(下午) 上海

FZIM BRISBANE(上午九時)依力

LING JIANG(上午八時)

MASBON

DENEI 8

BREDA

FUSO MARU

ROYAL STAR

NEP, AGATE

PACIFIC SATU

ALPAC ASIA

KWANG TA 2

OSAKA MARU

NIPPO MARU

EVER VIGOR

GEMINI SUN

TAI CHUN

QING CHUAN 1

OSAKA MARU

J. MALCZEWSKI

ARYA, PERMATA

R.R. RATIH

TROPICAL VENUS

FALMOUTH BAY(上年一時)美國西岸

П

BAI HE KOU(上午)

HSING HWA(下午)

SL、LIBERATOR(上华七時)西北太平洋

Ħ

PRAVADE SEA(下午四時)沙巴

FAIR SPIRIT(上午三時) 日本

BEI FENG SHAN(上午七時)福州

基MARCHEN MAERSK(五年六時)日末

MARINE CONTAINER(上午二時)基隆

FORMOSA CONTAINER(上午七時)台灣

出

MONTAUK HERON(下午)新加坡

| KHIAN CAPTAIN(中年) | 上海

MARIAN(上年十唐平)。

TAI LAI(申集)

柯染卡雷 AL MIRQAB(上午九時)。

和英龍馬士基EVELYN MAERSK(下年六時)日本

·詹佛遊總統PRES. JEFFERSON(下午四時)美國

TAI CHUN(下华八時)

HAI WANG(F4)

HAI YONG(下华)

LUO CHUAN(申年)

THAI PAILIN(上华)

ASIA PACIFIC(下午)

SUN PHOENIX(下午)

DAI YUN SHAN(中午)

BOONKRONG II(下午)

ELYSIAN STAR(下午)

AL MIRQAB(下午)

加迪根湖 CARDIGAN BAY(下午)

MARIAN(中午)

船

來往港口

版一十第

現代糊

油旗地

B38

招商周

怡

太

大阪丸

斜商局碼頭

1/2

KHIAN CAPTAIN

FUSO MARU

ASIAN SUMMIT

EVER VIGOR

RAYA GLORY

SIMING SHAN

XIANG JIANG

二烷ZIM MANILA II

CITY OF LOBITO

YANG QUAN

WEI KUO

KANG HAI

YU JIANG

AN HING

JOLLITY

VANGUARD

FENG NING

SOUTH SEA

SKY HOVER

TA LUANG

亞山奴三號ASANO No. 3

NEW HAI NING

GOLDEN FORTUNE

GREENLAND SEA

BAUPRE ISLAND

WELFARE

GRAND NAVIGATOR

地MARCHEN MAERSK

STRATH ETTRICK

YUET KONG 1012

FAIR SPIRIT

傑佛遙遠說PRES. JEFFERSON

TAI LAI

A.B. AL

B 7

現代器 新 僑

1.2

M

新海利

A26 汎 洋 東虹

油麻地 東 海 美中美

A32 大 医 協和

國際橋 總 統

西區。招商周

A22 次

背衣的 粤

停泊周。公

A44 遼

西區 江聯碼頭

-卡拉奇阿拉伯舞 現代橋 馬士基 雪峯山

卡拉奇阿拉伯牌 現代橋 馬上菇

EAST RAINBOW NEW HAI LEE SIRICHAI BULAKUL TAI FENG XUE FENG SHAN AZOU SEA HSIEH HO

鳥

OW,

S

NEW JIANG

VAN TRIUMPH

A36 平 夏 版盛行 $\Lambda37$ B8 = W 泰勝碍斯 華 夏 ▲45 盆 毁 加 利 A41 B16 招商局 A23 中 英

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西亚棕----定期庇检

十一月十五日到港 重航 : Apapa, Cotonou, Pointenoire, Douala, Lome, Abidjan, Banjul. Dakar.

看着代理·汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦 5字樓 階語:5-443575,447614,444746,449297



代理:海信航運有限公司 香港皇后大道東・37-59A號

東美中心,1310室

電話:5-296073,5-27139〕

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE (印尼鰈) 12月7月(11月29) 12月7月(11月29) 12月7月(11月29) 日籍(馬尼拉線) 11月29) 一 日本基大保 11日 ABBAS 貨箱 希望的號節 大厦17-19樓 電話: 5-7909345 同公巫旅<mark>授與:馬沙</mark>昭與

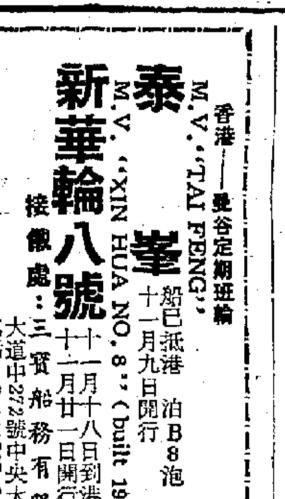
起南街江號C1 尾話:88178

KYOSEI CORD 協成汽船株式會社

晴 3 BE FENS MAUD

循 致 力

5 CHUAN



Japan Line

CARIBBEAN SEA 加勒比海 CENTRAL & SOUTH AMERICA

M. S. ASIAN

LOADING DIRECT FOR ARUBA, (ORA-NJESTAD)CURAÇÃO, SANTO DOMINGO, LA GUAIRA

汎洋航運有限公 海港商業大厦 5 字樓干諾道中122號 TEL: H-443575(八線) **收貨站**:茶果嶺迅發貨倉油塘地段 TEL: K7271888 YTML38號茶果嶺道

TEL:3-358050, K7179988

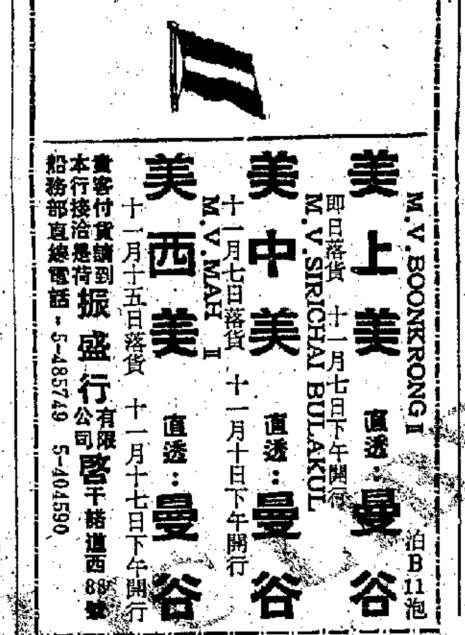
11月10日到 "FORTUNE 11月11日開 MARINER" 第八義宗丸 11月20日到 新加坡 GISO MARU 11月21日開 NO.8" 11月24日到 新加坡 11月25日開 'NISSHIN' 總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號誠儒大度603室 電話:5-412821-4 5-439504

'URANUS STAR' 開 7日晚

Meishin Line

泊B17泡

新加坡



TOHO JROPE EXPRESS SERVICE M.S. "KHIAN CAPTAIN" 十一月七日落貨 十一月八日開行 直航 HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, Also Accepting Cargo : - Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon,

Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transh-

ipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykihvik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. 识洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 5th floor, harbour commercial bldg. 電話: H-443575 (8Line) 電話:3-358050

澳門代理: 星華船務公司

電話:2797 地址:巴蒙打爾古街95號

KYOWA LINE 香港新畿內亞定期紡練

M.V."KLARADYN"V-1B 直航: Lae, Rabaul, Port Moresby, Kieta & Honiara.

M.V. "KYOWA BREEZE" V-10B 抵港: 4/12 宣航: Port Moresby, Lae, Rabaul, Kieta&Honiara LCL/FCL Acceptable. 香港南太平洋群島定期航線

M.V."KLARADYN"V-1B 截貨: 3/11 抵港: 5/11 直航: Noumea, Lautoka, Suva, & M.V. "KYOWA BREEZE" V-10 B 裁貨:2/12 抵港:4/12 直航:Noumea,Lautoka,Suva,Lautoka, Papeete, Pago Pago & Apia.

LCL/FCL Acceptable. 收貨站:美利貨倉:TEL: 3-648307-8 總代理:大煦企業有限公司 香港干諾道中111號 永安中心1304室。 電話:5-456811

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

M.V.ANTHOS VC-0 6 7

十一月十三日落貨 一十一月十四日開行 Loads for : Crestobal, Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, Puerto

Cabello, Port of Spain & Paramaribo. 香港總代理:香港海運有限公司

軒尼詩道500號與利中心32字樓西翼 電話:5-779044(八線)

收 貨 站:發記運輸有限公司 電話:3-682131 電話:89543 澳門代理:新興公司

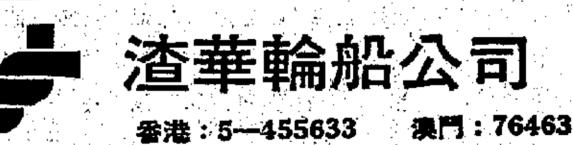
廣東國際聯運有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開航	截數	到廣州
香港/廣州芳村碼頭	12.5	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	4 4 4 4	
粤 江 1014			11月3日	
粤 江 1009	83-K83	11月8日	11月7日	11月9日
粤 江 1012			11月7日	
粤、江 1014	83-K85	11月12日	11月11日	11月13日
香港/新風碼頭	N.			
粤 江 1011	83-71	11月7日	11月5日	11月8日

香港干諾道西28號威勝商業大厦610-612室 審 話:5-490029

★ 傳:62148 GDTLI HX 收货站:青衣岛聯合船坞内71地段 雷 話:0-473973 收貨站:青衣島57地段江利码頭 話:0-472127

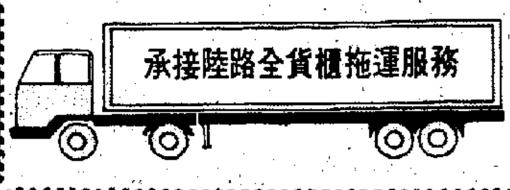


两航日期 渣華馬尼拉 11月26日 NEDLLOYD MANILA 12月26日 VESSEL 11月11日 渣華香港 NEDLLOYD HONGKONG 渣華奧克蘭 12月11日 NEDLLOYD AUCKLAND 天坂丸 11月8日 早川丸 11月24日 OSAKA MARU HAYAKAWA MARU 南非瓦爾 12月 8日 S.A.VAAL 造華吉城 11月18日 南美西岸 NEDLLOYD KATIWJK 渣華安曼 12月25日 拉丁義洲 NEDLLOYD ALKMAAR NEDLLOYD NAGOYA 渣華名古屋 11月19日 渣華利儲 11月24日 NEDLLOYD LINGE

有成行貨箱運輸公司

九能彌敦道563號交通銀行大厦1402室 電話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯絡處 廣州市食品公司人民南路163號 笔話:83530,89671

楼港一往返一廣州市及廣東省各地代客 報關,直接拖至收貨人地址,貨權齊饋 ,兇箱租,轉口貨運,直接往來貨櫃碼 頭拖運,不另收費。



香港新界下葵涌菜芳路79號葵樂大厦16樓C盛 **電話:0-243492 0-243862 0-243496**

來往香港黃東 中轉全國各地

全貨箱陸路運輸服務 大型吊車服務

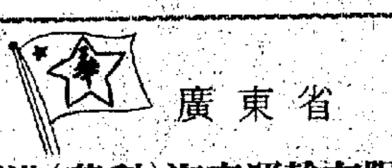
香港代理處·華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話:5-8318124 5-8318111(160線) 電掛: 9344 HYCOMP HK 電傳: 61231 HYCOP HX

電話: 82315 89665

饱傳: 44164CGTRS CN

廣州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號

The state of the s



深港(華利)汽車運輸有限公司 運力最大 • 服務最完善

能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎實客托運 貨櫃車·大小貨車·吊機車

貴客惠顧,垂詢請電 3-910438 (4線) 3-932152 (4線) 地址:九龍人角咀槐樹街1-3號正輝商業人厦二樓



TEL: 76937 75393

TRANSPORT & GODOWN: 13-19, KWEI LOK ST. KWAI CHUNG, N.T. HONG KONG TEL: 0-247611-3 TRANSPORT & GODOWN: OU ZHUANG XI NIU LU GUANGZHOU 音灣:黃湯養樂街13-19號 廣州:東山區區住庫牛路 章技:0-287011-3 電話: 76937

版十第

GRAND WING 斯里屬尼 LANKA SRIMANI TIAN YUE YAKOV BONDARENI PICA PORTE 有利雅士 ELECTRO ACE OCEAN STRENGTH 海島動翠 NEP. JADE JALISCO 高屬夫斯基KAP. KOZLOVSKTY HP DONGNAM OCEAN HARMONIA INDUS MARU

林肖總統 PRES. LINCOLN SEA ARCHITECT SCANDUTCH ORIENT APLICHAU-KOTA SINGAPURA 沙利海洋 SALLY OCEAN 太平洋之龍PACIFIC DRAGON EVER LYRIC HAI KUO JIN HU QUAN MING COMPORT JUPITER **BONNY STAR** DELICIA

CHEVALIER ROZE **FUKUZAKI MARU** AFRICAN EXPRESS AFRICAN STARS SEVEN SEAS BRIDG KUO LIE SEA HAWK 阿達來苯雄ASTEROIDE HERO 健佛遜遠统PRES. JEFFERSON 亞州迅雄。SCANDUTCH ASIA 阿華思土基ALVA MAERSK 资序更克蘭NL、AUCKLAND YIN KIM NL. HONGKONG BARBER TOBA

fortune mariner SILVER LAKE SHELLY BAY KAWACHI MARU OSA BONANZA NIPPO MARU TA TUNG 2 THA! TUBTIM STRAIT CONTAINER BENALDER ISLA FLOREANA 沙德或爾斯SADRA WELSH 'HENNA 時川--駐 QING CHUAN 1 力沙馬士基LEXA MAERSK

士獻迪亞 SELANDIA 海皇子五 NEP. ZIRCON 雅斯達快倫AUSTER EXPRESS sea master i CHIN CHUN TAI SHAN ORT. AMBASSADOR EVER SUMMIT EVER HUMANITY ACCORD VALERIA KWANG TA 2 局士基天保MAERSK TEMPO MING OCEAN 播他基加坡FROTA SINGAPORE

太平洋丸 PACIFIC MARU 佳士達二號CREST 2 料理尼特. CORONET LIRIOS 利芝運馬士基REGINA MAERSK CHITRAL 渣萃吉域 NL、KATWIJK AL YAMAMAH 安莉約翰遜ANNIE JOHNSON SL. FREEDOM DONAM No. 1 EASTERN LUCKY

TUNG HAI 8 伊利沙伯惠士基BLISABETH MAI 亞洲玫瑰 ASIAN ROSE NAMGANG GLORY EVER VIGOR AM. LYNX BARBER TENNESSE JAAV AAL AUST. MARU BUNGA SURIA ZIM TRIESTE ANTHOS C.C. SAN FRANCISC

GRETKE OLDENDO YI CHUN TURTLE BAY OCEAN TREASURE 局易烈局士基MARGRETHE MAR MERGUI MEDITERRANEA OAH UW NA NAY STRATHFIFE EASTERN HARMON TUHOBIC HAPPY STAR ELBE

亲德斯麦森SONDERHAUSEN WILLINE TOYO EVER VALUE C.C. RED SEA 约翰基继续PRES. JOHNSON 菲島恰美利JOHNEVERETT 東方商人 ORT. MERCHANT 新豪斯模 ZIM HOUSION FOO HSING 2 PROT MORESBY 海皇水品 NEP. CRYSTAL

和一个 那人

8847 8349 I V . 51 [1 1 V.2

E 7 V.2 I V.4 # W V.2

> 8-41 L877C 香港養養養土31/製井養斯

料輯《。迹許

《新

聞界

動運

《系大藝文新國中》和《系大學文新國中》紹介

知關道學 , 係兩大 作怎套系 一樣魯》

些,和和

獵 · 禁 了一身 使 · 類 要 死 他 · 爾辛 死

探,選之 格多的

意見。 一型做之是當代著名的劇作家和抒情詩人。他和丁毅等合著的新歌劇《白毛女》曾称《一旦之歌》等詩作,為當代詩歌劇《白毛女》曾來 化、民族化的新道路。 化、民族化的新道路。 化、民族化的新道路。 化、民族化的新道路。 化、民族化的新道路。 一旦之歌》等詩作,為當代詩歌劇《白毛女》曾來 化、民族化的新道路。 一旦之歌》以至《中國的十月》、《「八 一旦之歌》等詩作,為當代詩歌則創出藝衆 一旦之歌》以至《中國的十月》、《「八 一旦之歌》以至《中國的十月》、《「八 一旦之歌》等詩作,為當代詩歌則創出藝衆 一次「愉快的新成果」後者為賀敬之研究 要集》《江蘇人民出版社》。前者是研究實 表,他們就分別寫出評論文趣所究義 一次「愉快而有意義的合作」。本督的一 是一次「愉快而有意義的合作」。本督的一 是一次「愉快而有意義的合作」。本督的一

程,投身波濤壯闊的解放 學,從此走上詩人和劇作 學,從此走上詩人和劇作 學,從此走上詩人和劇作 學,從此走上詩人和劇作 學,從此走上詩人和劇作

上月賞桂的趣創

的八動》作定並

突一亂中品 《從破一結寄一雷賀

。之東托。鋒敬

十入後了在 年的直戰費

大旱鹽文(修訂本古典文學部份) 奉東師大 10.00 **海雷舞文集(第五巻)精裝…… 安徽**人民 35.00 雙線配(小說) --- -- (英) 狄更斯 上海譚文 14.00 江寧汀百島臺(24階) **・任滿嘉綸 上海人美 18.00 書方顧養(校點本第11分册)精装 ············· 雲南人民 9.50 端記録········(日)松本光功 澳工艦聯介的(增訂四版),何巨才 化學工業 8.00

红體夢(全些運搬與共16册)------ 上海人美 32.00

選

*****「西漢對外貿易小嗣典」編寫組約 17.00 朝亞雷斯舞…(西班牙)貝雷弗伊克斯洛 13,00

商務印書館(北京版)

黄語口語教程……北京語言學院一系編 14.50

清華大學外語數研組英語讀物注釋小組 12.50

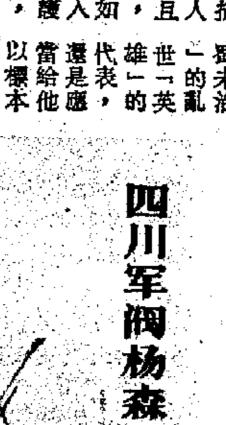
享床《工程技術英語注釋讀物》

當天下午到港 港九各報攤有售 欲知廣州事 請閱廣州日報

要的説明。 些問題是讀者普遍關心的,這裏特就筆者所些問題是讀者普遍關心的,這裏特就筆者所麼個編法,它們包括哪些內容,彼此之間的廢個編法,它們包括哪些內容,彼此之間的編《中國新文藝大系》的消息。為什麽要編編《中國新文藝上相繼報道了纏編《中國新文藝工程學報道了纏編《中國新文

國

• 延抽經為



中華書局(北京版) 文史(十七)******中華普局編輯部編 17.00 宋書(1-8平裝)…………(梁)沈约撰 76.00 文字東求 -------(清)王筠著 12.00 文物出版社出版 社会書出土文書(五) ************山西省古建築深護研究所編 34.00

Edited by TA KUNG PAO ORDINANCE AND REGULATIONS
ON GUANGOONG SPECIAL ECONOMIC ZONES ON GUANGINA SPECIAL ELUNION S Guangdong Special Economic Zones Regulations * Four sets of regulations adopted on November 17, 1981. for Guangiong Special Economic Zones APPENDIX: China's Foreign Enterprise Income Tax Law. • 廣東省經濟特區條例 • 四項廣東經濟特區規定 (一九八一年十一月十七日通過)

南鲜;外国企業所得稅法 轉雜詞:科漢書報社 地址·九载油原地珠南省10—19被仁俊大道—住品题 eneral agent: Les Yuen Subscription Agencies.

STREET, CONTRACTOR Yen Chan Mension, Jul Finer, A., 18-28, Fortiend Street, Krawloon.

書精

竟間中溢表,從退維谷,劇中公,矛盾易生。有

就要我們

华逾我

賓嘉《擊衝的衔盤》任妹毛請邀儀級盧

喜劇

喜

談《小姐有難》

作用字被沿用,在《小姐有嫌修水」,像查理士布朗臣的修水」,像查理士布朗臣的婚片,用過《猛龍××》, 以後他的影片就大都冠上《 其懷得主演的一部《阿权有 有難》消形大致相同,還記得 有難》消形大致相同,還記得 可以後他的影片就大都冠上《

不工!!
片名有相似
之處,《小
如有難》在內容上也有相似之處。還有
一點,就是兩片施維姬姬絲桃都有份主演。
一點,就是兩片施維姬姬絲桃都有份主演。
一點,就是兩片施維姬姬絲桃都有份主演。
他們的愛根本没有情感的描寫,只有性事上去了,在這個家庭教師,教少爺教到性事上去了,在這個家庭教師,我少爺教到性事上去了,在這個家庭教師,我少爺有難》中的演一

」(《奶奶早起》)····等《天龍八部》),「葉盤,就像昔日的「阿紫」(,,早有份忘年交般情感」,「阿爽」(教育、學有份忘年交段情感。」,早有份忘年交段情感。

自

不復——總不可能,常掛返自我的時候,再難忘的返自我的時候,再難忘的返自我的時候,再難忘的然現實,重然現實終歸現實,重

(您談天说 口氣,都 終於可以

其簡是「戯劇人生・

人生戲劇

張德

影迷送

金鳳凰比喻高書

(歌藝日進千里

是辦職的事。 是辦一巡視廠房時, 是辦一巡視廠房時, 是辦一巡視廠房時, 是辦一巡視廠房時, 是 是 於及近期該台高層人 是 於及近期該台高層人

務總監錢恩賜。節目 一理製作總監第月華和助 一理製作總監第月華和助 一理製作總監第月華和助 一時,不會再物色人選 一時,不會再物色人選 一個空缺已有人選 一個空缺已有人選 一個空缺已有一

預视廿

《時遷偷鷄

的

時

說武丑張銘榮

版二十第

唱出了

兩小聲

程,投身波濤壯闊的解於 與詩歌反映當時的戰鬥生 的詩作《並没有冬天》 的詩作《並没有冬天》 的詩作《並没有冬天》 以詩歌反映當時歌的抒情生 學,從此走上詩人和劇生 無論在思想和藝術上,都有新的突破微之的《中國的十月》和《「八一」像,本替也備極讚賞。到十年動亂結《三門峽歌》、《桂林山水詩》中寄思想藝術修養和與趣愛好,肯定《雷迷《雷鋒之歌》的創作經過,並從智

2. 所的突破。 《「八一」之歌》 「年動亂結束,賀不時》中寄托的情保出作品」。 對在不時別。 對在來出作品」。 對在來出作品」。 對在來出作品」。 對在

A 人仔細細蛋糕 友件頭也不

藝術。在一段時間裏,他每天跟在瑕春悟出一個道理,演戲要演人物,不能單條兒,唸不感人,一股勁兒,做未出戲鍵在於他把人物演活了。於是他為自己的内心世界,表達角色思想感情,就有外有天的道理。道些戲他過去也經常沒名京劇武丑張春華的「三岔口」和「打

熱線電話觀衆踴躍提意見 來越 新

作品 (中央) 中海 (中央) 中海 (東京) 中 形象模: 後多注 《性及越來越嚴重《鐵膽》提出很多《電話有意外收穫

所不低頭》中的「 作脚最適合,接收在 作脚最適合,接收在 有有問題等,徐小明 前一面有問題等,徐小明 前一面有問題等,徐小明 前一面有問題等,徐小明 一次四年度 一次四年度 一次四年度 一次四年度 一次四年度 一次四年度 一次四年度

他也覺得開心。

她最近, 但細

超敬初將升推廣總監邱德根談高層離職事

過你想頭多多,却未有了。」除非工作太忙, 了。」除非工作太忙, 不然每天都抽空見面。 不然每天都抽空見面。 不然每天都抽空見面。

的。」真讓他氣壞,那餐晚饭,也還是沈月明的父親付服。」真讓他氣壞,那餐晚饭,也還是沈月明的父親付服。」真讓他氣壞,那餐晚饭,也還是沈月明的父親付服。」「她没有叫我送禮物,與家人吃了飯,便是慶祝了



海飲機藝術衝 節目宣

司馬燕

燕馬司员婺派春青的角頭露漸

過ペ 現 規 期 調

不到有那麼多關於一樣一名

對,在影 人 他 農響 他 門 也 居 是 只 也 年 使了肥仔明》 反應好,他非常開心,小明的《鐵雕》反應好,他非常開心, 、大協調也。

心療

用,所有的是智脚健康短裙,看起來不可能的印象中,跳探戈的女郎,多穿踢脚是一般的印象中,跳探戈的女郎,多穿踢脚是一般的印象中,跳探戈的女郎,多穿踢脚是一般的印象中,跳探戈的舞蹈家,跳得好不好一个人,看到 一一般的印象中,跳探戈的舞蹈家,跳得好不好一个人,看到一一架跟这跳探戈,杨雪不是,一个一个一个,是是这样探戈,

觀象欣賞些老牌影里的風采,也給上了年紀觀象欣賞些老牌影里的風采,也給上了年紀,但其中亦不乏有水準的製作,且可供年費,但其中亦不乏有水準的製作,且可供年費的製器美的粵語片,雖大多數為「残片」的觀察懷舊之情。

機會與觀衆見面。 曾在倫敦電影節中放 以《畢業生》成名的

城扮連。 報刊製 影演·殺仇夫。 展大伊了·也奇 文 大 深 區 明

相實毛命活 做是毡鎗, 效抄,》一 本和有趣。 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因 本本不同場。因

小揚過出色

份情緒化 「不是這個意思,」于仁泰解釋,「而是互相信「你這麼有信心毫無敵手?」「你追麼有信心毫無敵手?」「你與沈月明的進展如何?」於是,于仁泰又增加了個「孤寒」的形容詞。 于仁泰不置可否,只说,「我們都是工作至上的。」「明年大可結婚了?」

昌华宫閣花球華都都江光洋華

字件的,認識錯誤,檢討反省,對今後的工作會做 物。一學生便回答得好,「誰人没有錯呢?犯錯是中有些回答,印象深刻——被問到最近那次致函英中有些回答,印象深刻——被問到最近那次致函英作日,在電視上看到一則港大學生的訪問,其 布香港大學,最近也成了市民議論魚點。

陳青枫

是其中的一大型 是其中的一大型 是其中的一大型 是其中的一大型 一家浆所隔日 一家浆所隔日

太太的自 发现 \$ 2

以? 難道煤氣的比次? 難道煤氣的,隔壁的一家要,隔壁的一家要

大

慶長台

id ,

質恭

畫漫鮮日

「精仔」,這個攤子,而且充滿生機,一

佩些什麽呢?——你「明哲保身」。袖手」的表現。如果做錯仗出什麽「引咎辭職

些急於謀職棲身的人,年紀老,而是在他追一

,劍是 她笙龍

中等在传系接一 作膽大絲夢琳娜倫海 不見 如性火火双套手管 工器 医件数红语物因次

頓盛華·台舞利

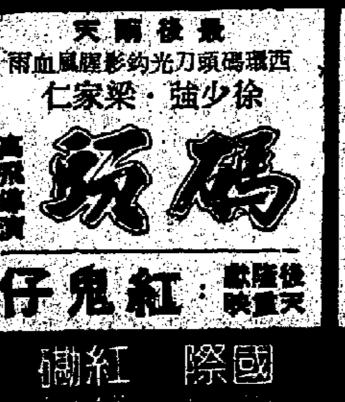
美占 | 絲 塩業 | 比華 演主臣士 | 帯 塩剤 | 提倫 數實蒙拉派。行發際國合聯

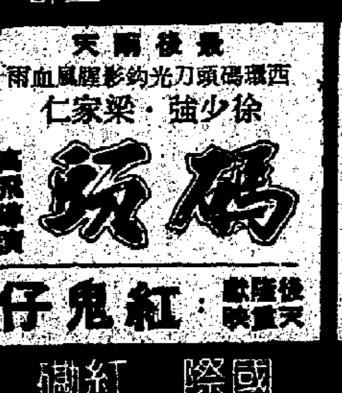
也只会、黄金

徐少强主演 猦 展到,都是 坤乾醇運

華南

爾血風腥影鈎光刀頭碼環西 · 強少徐 鬼紅 際國







7今誰要 人天讀了

停 英 性 不見 色極 宜宜 情品 不兒 宜童

車同程線

類世姿整勝破兵結一匠臭三 1巨粉,歲銅1萬個,皮個 智門,情奇、默幽、疑題 仇報場午 禄奇性世半十明 水 皮 上起爱界。 點珠

・三點四・三點兩 政聽 簾

廣島院 旋凱。

前開說雙魔

玉武 女師

拒婉

四丈夫做了個心照不宣的要定我去做不速之客。没有哦源後笑的播播頭。

鍾蘭 合銀芳 演游芳

國本民族的利益

停電,忽明忽暗下,外相賀維還是講了 衆多的外交問題,其中包括香港。

,「主要點是維護英國及其人民的利

和本民族的利益,原則其次。他認為不可能有用原

后皇

第五天李 三林三季末 主 神龍県 後数強威県州 迂日 158

建五天今 作大悲爱特名 除子杂兒模 停 英性 ^{宜不實見}

一離色榴調选 見得情品感人

珠明·廣·普

字 5-737388 映獻場五天今 基础第一指用图火船 图据图图文—图象— 政策等连 弦心人表·心實軌動

注精綠荃 意選楊海 開中新地 **集四邮** 日佳商品期份 作傑力模學會學:演導各

專注,又不願吃苦,盡管看過許多專注,又不願吃苦,盡管看過許多期有系統的學問,不及一面可惡的網已經結成聯盟,形成一面可惡的網已經結成聯盟,形成一面可惡的網已經結成聯盟,形成一面可惡的網已經結成聯盟,形成一面可惡的網內。 學生時代一直想放洋多唸點書,就還是抱住灰不放,希姆教育多唸點書,也是為了有經 學生時代一直想放洋多唸點書 ,或者來個碩士與士什麼的,出社 ,或者來個碩士與士什麼的,出社 ,或者來個碩士與士什麼的,出社 ,就還是抱住灰不放,希姆我的完子,能繼承 ,在渾噩之中燒成了灰。很可笑, 我還是抱住灰不放,希姆我的兒子,能繼承 ,在渾噩之中燒成了灰。很可笑, 我還是抱住灰不放,希姆我的兒子,能繼承 ,在潭野之中燒成了灰。很可笑, 我是有一年 ,在潭野之中燒成了灰。很可笑, 我是有一年 ,在潭野之中燒成了灰。很可笑, 我是有一年 ,在潭野之中燒成了灰。很可笑, 我是有一年

1 和熟

當四說為職到資順為。人外

→金中來, 東中只 ,只學港一 工只産東見

先此雷曼於一餘隸。之貧少推之一北如繼便文自

乾運

宇影。國。倫雷都都教

巨特超比哥場五天今片技級亞倫場

業機 海澤 海魔

不無蜂女族魔飛沙生雷 鑽空族王人胎船漢番射

朔莫秘說·突奇型造

| 玲毛 | 勞史彼 | 娃莉 | 斯特得

話堡備百, 什業香多利中大, 勞

的場 怎干文率 紹來多 偏 勞都 們 介 數 · 壓 元 夫 願 所 當 的 用 工 想 打 紹

原於希望到什麼地方就業?回答是:第一 一,漢國、第二,四歐、日本……由此類推 一,漢國、第二十四歐大方就業?回答是:第一 一等地面。

有一萬花酒樓,樓 有一萬花酒樓,樓

距為採香

銷

梁羽生

是他台一在「國就,三物到容然

説。若,一 虎 干即隻

虎我 - 简的案事是要麽物酒用,用說 骨一。門,,終很多多。 - 途虎之虎

,問者一,酒灣光,骨懷是如,如,

菲籍女子

願來港當女傭

注稱妙筆。 從側面寫酒香之濃(從側面寫酒香之濃(

。 公右等保虎 拍務銘地護一

,能種則蠅和或有へ可若 徒搏情須不居者的像以蠅

也不防有什麼冷箭。可法站得高高的,共遊命。」

99 百·運海 H704646 K678091

訂請五今 海滿早絕 座速場天 海滿早絕 機事主春春林至龍角-曼-正 無利角女上機經線 女妞艾宗

羅難有姐儿

映週二第滿狂

屍變

場面天今 垂 筆

原題 政 海 務 常

場五天今院三

線

車

映歌天今 垂 音

原 連 政 海 凝 素 富

表

爭鬥

要况態,鍾,鍾

守即不面果忧悶

一期最

蒼

蠅

集小故持

生不現野一根中央的

車機同

華閣富

場五天今院三

政聽簾垂

動座費・動勢集 **釣萬力劇大偉面場**

環球

不發宣我。已對俎被的矛扣場是出樣思而的立上屈門盾人戲

展單看眼計此以的、幾成

。絕到神鎮案了職蘇放了

窜的了去華的。 贵二,千

,太言不事早况讓是形。未過充華

也麵一活食酒釵華唐件的大破自,貫

四的羅布泊東部時,四四的羅布泊東部時,四四的羅布泊東部時,四四的羅史物證,一百一十多天,整整搜索了一系列。

張四第

and the said 日北

Property of the second

台舞 块

華図 F

被學立私

ijtp ijtp 坪茂 場五天今

人道重壯

樂氏·門金·泰國

馬即

强徐 仁楽 ・少・家 宜不**登**見

聽強策

数是进开 英国国家

巨人

出傑

音週七第

作賭大絲夢琳娜倫

不見 如性火火泛参兵 主意 医疗验红压剂的

頓盛華,台舞和

·於唐代,塔高 位於柳埠四門



山東旅遊資源豐富

談業務之外,還遊覽了濟南、泰安和曲星那旅遊考察活動,除參觀旅遊資源展覽、州、日本及港澳的旅行社、旅遊公司代表學業,最近特邀請數十家歐美、加拿大、實文化遺産。山東省旅遊局為大力發展旅区多,不勝枚舉。地上地下都有數不盡的山東省是孔孟之郯,齊魯之邦。名勝古山東省是孔孟之郯,齊魯之邦。名勝古

有黑刀福推惡國是個廿四有在餘除黨記厚選域激然一倍對相、荐門民國席一分四廿都民佔的,立,烈波

首懷鄉詩,兹

鄉詩

增額 上麦苗 才得八 無 類籍

內地同胞尋台灣親友

・侯人都・僧

有一復,萬 趣農,然, 轉地單造已 二一黄。選人特黨更返方一役

所公草事上。時以頃霞實看 的

農至生類,

不要荒,耕原三涼農作

2個,要在保價收購2個,要在保價收購

,清代

穀物

多

農

表年,「教育部」 桑娜「青少年民俗出國訪問團」 - 鄭旭 特各地的二百多 一高手」 - 於是 一高手」 - 於是 一高手」 - 於是 一高手」 - 於是 一高手」 - 於是

鄭旭龍武術揚威美國

,積産難

Road **季季・址地** 機總話官 四紙出日今 利有港香

看子意和 到炒做三 我了

到呀。後個,她的

妻爺,成子她人說

,,很,

實她節「在從儉太

很不,太 高喊很各

为那分客户 價價能力削弱, 截止今年八月時,市銀行的逾期放款及惟收款已建一六十〇萬箱,出去年间剪增加了百分之九、一四十三,但金额如建少了百分之九、常熙年来

開始

上法令、進行海維教 日尾 中共中央存民的主要任務是執行海 。 如果 一定 一致 九百 。 如果 生土工工工的主要 一定 一定 一致 九百 。 如果 一定 一致 九百 。 如果 一定 一致 九百 。 如果 一定 一次 人